



# SYNCHRONY

Design: Stefano Getzel



 **LUXY**  
**SYNCHRONY**  
Design: Stefano Getzel



Una poltrona direzionale di alta rappresentanza combinata ad un notevole comfort. L'elegante profilo in alluminio che percorre la sagoma del sedile per terminare lungo il bracciolo è un tocco di classe incomparabile.

A highly executive armchair where luxury and style meet comfort. The elegant aluminium profile along the seat silhouette and armrest is a unique touch of class.

Ein repräsentativer Chefsessel kombiniert mit bemerkenswertem Komfort. Die eleganten Aluminiumblenden an den Sesselseiten setzen sich in den Armlehnen fort und geben diesem Sessel seinen unverwechselbaren Charakter.



Un sillón ejecutivo de alta representación combinado con notable confort. El elegante perfil en aluminio que recorre el borde del asiento para terminar a lo largo del apoyabrazos es un toque de clase incomparable.

Un fauteuil directionnel de grande prestance associée à un grand confort. L'élégant profil en aluminium qui parcourt les lignes du siège pour terminer le long de l'accoudoir est une touche de classe incomparable.

Uma poltrona executiva de alta representação combinada a um notável conforto. O elegante perfil em alumínio que percorre o contorno do assento para vir a terminar ao longo do braço é um toque de classe incomparável.



Lo schienale è stato progettato, infatti, per assicurare il massimo comfort alla colonna vertebrale, anche alle persone più alte, in combinazione con un sistema sincronizzato dei movimenti in funzione del proprio peso corporeo.

The backrest design has been studied to ensure maximum backbone comfort, particularly to tall people. This acts in combination with a synchronised system of movements and bodyweight of the user.

Die Rückenlehne wurde so entworfen, daß sie der Wirbelsäule, auch bei großen Menschen, in Verbindung mit einem bewegungs-synchronisiertem System in Bezug auf Körpergewicht, maximalen Komfort bietet.

El respaldo fue ideado, para garantizar el máximo confort para la columna vertebral, también de las personas más altas, en combinación con un sistema sincronizado de los movimientos según el peso de la persona.

En effet, le dossier a été projeté pour assurer un très grand confort à la colonne vertébrale, même aux personnes les plus grandes, et associé à un système synchronisé des mouvements en fonction de leur poids corporel.

De facto, o espaldar foi projectado para assegurar o máximo conforto à coluna vertebral inclusive nas pessoas mais altas, em combinação com um sistema sincronizado dos movimentos em função do próprio peso corpóreo.



Synchrony è disponibile in versione direzionale con schienale alto e poggiatesta integrato o con schienale medio, da destinare anche agli ospiti ed alle riunioni. La collezione si completa con un versione con telaio a slitta in acciaio cromato che si integra, con eleganza, alle basi lucide o satiniate dei modelli girevoli. L'ampia gamma di pelli pregiate può essere scelta come top degli eleganti braccioli.

Synchrony is available in Executive version with high back and fitted headrest or medium back which can also cater for guests and meetings. The collection is now complete with a chrome sled base version matching with great elegance with the polished or satin swivel bases. The wide range of lively fabric colours and prime leather can also be chosen for the top part of the elegant armrests.

Synchrony ist als Chefsessel mit hoher Rückenlehne und integrierter Kopfstütze oder mit mittelhoher Rückenlehne, für Gäste oder Konferenzen erhältlich. Die Kollektion vervollständigt sich mit einer Freischwingerausführung aus verchromtem Stahl, der sich elegant an die polierten oder satinierten Gestelle der Drehmodelle anpaßt. Die Handstützeneinsätze. Können mit einer breiten Palette von ansprechenden Bezügen und hochwertigem Leder bezogen werden.

Synchrony es disponible en versiones ejecutiva con respaldo alto y cabecera integrada o con respaldo medio, para utilizarlo tambien para las visitas y las reuniones. La colección se completa con una versión con base a patín en acero cromado, que se integra elegantemente, a las bases lucidas o satinadas de los modelos giratorios. La vasta gama de alegres tapizados y preciosas pieles se puede seleccionar como revestimiento de los elegantes apoyabrazos.

Synchrony est disponible en version directionnelle avec dossier haut et repose-tête intégré ou avec dossier moyen, à destiner également aux hôtes et aux réunions. La collection possède aussi une version avec châssis en luge, en acier chromé qui s'intègre, avec élégance, aux piétements brillants ou satinés des modèles pivotants. L'ample gamme d'habillages vifs et de cuirs de grande qualité peut être choisie comme dessus pour les élégants accoudoirs.

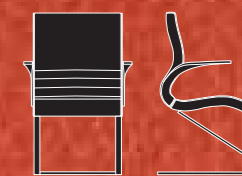
Synchrony encontra-se disponível na versão executiva com espaldar alto e apoio para a cabeça integrado ou com espaldar médio, a ser destinada também aos hóspedes e às reuniões. A coleção se completa com uma versão com chassis trenó em aço cromado que se integra, com elegância, às bases polidas ou acetinadas dos modelos giratórios. A ampla gama de vivos revestimentos e peles de alta qualidade pode ser escolhida como top dos elegantes braços.



201



195 B



155 B

